



## Descrizione del servizio – SMA SMART CONNECTED

### § 1 Apparecchi compresi

Il servizio “SMA SMART CONNECTED” (di seguito “SMART CONNECTED”) vale esclusivamente per apparecchi dei seguenti tipi di prodotti a patto che siano collegati a Internet mediante la funzione Webconnect, mediante Sunny Home Manager 2.0 (HM-20) o mediante Data Manager M, siano stati registrati in SMA Sunny Portal (di seguito “Sunny Portal”) e se Smart Connected è attivo (aggiornamento: 14.01.2019):

#### Gruppo prodotti 1:

- SB1.5-1VL-40 / SB2.0-1VL-40 / SB2.5-1VL-40
- SB3.0-1AV-40 / SB3.6-1AV-40 / SB4.0-1AV-40 / SB5.0-1AV-40
- SB6.0-1AV-41
- SB3.0-1SP-US-40 / SB3.8-1SP-US-40 / SB5.0-1SP-US-40 / SB6.0-1SP-US-40 / SB7.0-1SP-US-40 / SB7.7-1SP-US-40
- SBS3.7-10 / SBS5.0-10 / SBS6.0-10
- SBS3.8-US-10 / SBS5.0-US-10 / SBS6.0-US-10
- STP3.0-3AV-40 / STP4.0-3AV-40 / STP5.0-3AV-40 / STP6.0-3AV-40 / STP8.0-3AV-40 / STP10.0-3AV-40

#### Gruppo prodotti 2:

- STP 15000TL-30 / STP 20000TL-30 / STP 25000TL-30
- STP 12000TL-US-10 / STP 15000TL-US-10 / STP 20000TL-US-10 / STP 24000TL-US-10 / STP 30000TL-US-10
- STP 50-40 / STP 50-US-40
- STP 33-US-41 / STP 50-US-41 / STP 62-US-41

### § 2 Nessuna limitazione dei diritti di garanzia di legge

L’obbligo legale di garanzia del venditore del dispositivo e i corrispondenti diritti di garanzia dell’acquirente non sono toccati dal servizio “SMART CONNECTED”.

### § 3 Erogatore del servizio

Il servizio è erogato da SMA Solar Technology AG (di seguito “SMA”).

### § 4 Aveni diritto al servizio

Il servizio “SMART CONNECTED” vale esclusivamente per (i) gli acquirenti che hanno acquistato personalmente e messo in servizio per la prima volta i dispositivi e li utilizzano come componenti di sistema di un impianto fotovoltaico connesso alla rete, così come (ii) gli acquirenti che hanno legittimamente acquistato i dispositivi dal primo gestore dell’impianto o da un gestore successivo senza modifiche e li utilizzano come componenti di sistema di un impianto fotovoltaico connesso alla rete. Eventuali persone diverse da quelle sopra citate non hanno diritto a rivendicare nei confronti di SMA i diritti derivanti dal servizio “SMART CONNECTED”. È esclusa una cessione di tali diritti a persone che non siano al tempo stesso gestori dell’impianto di cui i dispositivi in questione fanno parte.

## § 5 Ambito geografico di validità

Il servizio "SMART CONNECTED" vale per gli impianti fotovoltaici connessi alla rete ubicati nei seguenti paesi:

Australia, Belgio, Germania, Francia, Gran Bretagna, Italia, Paesi Bassi, Lussemburgo, Austria, Svizzera, Spagna, Stati Uniti d'America

Sono esclusi dal servizio le isole e i territori d'oltremare dei paesi elencati, così come gli ulteriori paesi non espressamente citati.

## § 6 Durata del servizio e recesso

- (1) Per i suddetti tipi di prodotti l'avente diritto alla garanzia riceve il servizio "SMART CONNECTED" per il periodo di durata della garanzia del produttore se l'avente diritto non disdice il servizio o se SMA non revoca il servizio in base al paragrafo 5.
- (2) Qualora l'avente diritto alla garanzia acquisti un'estensione di garanzia SMA per i suddetti tipi di prodotti, la durata del servizio "SMART CONNECTED" viene adeguata alla durata prevista dall'estensione della garanzia se l'avente diritto non disdice il servizio o se SMA non revoca il servizio in base al paragrafo 5.
- (3) Il periodo di erogazione del servizio inizia dopo la prima messa in servizio del dispositivo (fa fede il verbale di messa in servizio) da parte o per conto del primo gestore dell'impianto, tuttavia non prima della registrazione dell'impianto fotovoltaico sulla piattaforma di monitoraggio online SMA "Sunny Portal" ([www.sunnyportal.com](http://www.sunnyportal.com)) e della selezione del servizio "SMART CONNECTED" durante il processo di registrazione.
- (4) Il servizio "SMART CONNECTED" può essere disdetto su "Sunny Portal" dall'avente diritto in qualsiasi momento prima del termine del periodo sopra citato. Dopo la disdetta del servizio da parte dell'avente diritto, SMA ha competenza decisionale esclusiva in merito a una eventuale riattivazione dello stesso.
- (5) SMA può revocare il servizio "SMART CONNECTED" al termine di un anno di calendario con un preavviso di tre (3) mesi al termine dell'anno di calendario. La revoca deve avvenire in forma scritta.
- (6) Il servizio "SMART CONNECTED" termina automaticamente senza necessità di disdetta da parte dell'avente diritto al servizio o di revoca da parte di SMA se
  - la garanzia del produttore SMA per l'apparecchio per il quale è stato selezionato "SMART CONNECTED" termina e non è stata stipulata un'estensione di garanzia per il citato apparecchio oppure
  - l'estensione di garanzia SMA per l'apparecchio per il quale è stato selezionato "SMART CONNECTED" termina.

## § 7 Passaggio dell'impianto fotovoltaico a un nuovo gestore dell'impianto

Se l'impianto fotovoltaico registrato in Sunny Portal dall'avente diritto al servizio viene venduto a un nuovo gestore dell'impianto, l'avente diritto al servizio è tenuto ad annullare la registrazione in Sunny Portal per il servizio "SMART CONNECTED" risolvendo così il rapporto contrattuale fra SMA e l'avente diritto al servizio. Il nuovo gestore dell'impianto può effettuare la registrazione entro 90 giorni dall'acquisto dell'impianto fotovoltaico selezionando il servizio "SMART CONNECTED" durante il processo di registrazione in Sunny Portal.

## § 8 Descrizione del servizio

- (1) Nell'ambito del servizio "SMART CONNECTED", SMA monitora la condizione di funzionamento dell'inverter dell'impianto fotovoltaico dell'avente diritto, rilevando e archiviando per un periodo di tempo concordato e limitato, in conformità alle seguenti condizioni, i dati dell'impianto inviati dall'inverter a "Sunny Portal". Qualora durante il monitoraggio venga rilevato uno scostamento rispetto alle condizioni di normalità tale da essere classificato da SMA come errore del dispositivo, SMA valuta se per il ripristino del regolare funzionamento sia necessaria la fornitura di

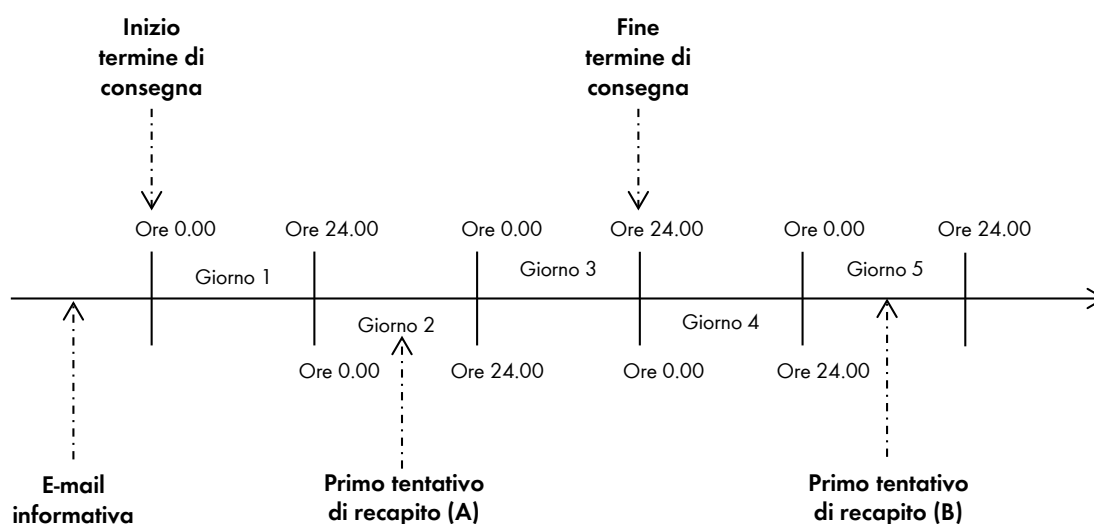
un inverter sostitutivo. In caso affermativo, SMA fornisce all'avente diritto, presso l'indirizzo dello stesso registrato su "Sunny Portal", un dispositivo sostitutivo in conformità alla garanzia del produttore o in conformità all'estensione di garanzia acquisita dall'avente diritto. L'indirizzo di consegna deve trovarsi all'interno dell'ambito geografico di validità definito nel presente documento. L'avente diritto al servizio viene informato della consegna del dispositivo sostitutivo via e-mail all'indirizzo di posta elettronica registrato non appena è stata riscontrata la necessità della sostituzione. Su richiesta viene informato via e-mail della consegna anche l'installatore indicato su "Sunny Portal" al momento della registrazione.

- (2) Qualora la consegna subisca un ritardo per motivi non imputabili a SMA e ciò comporti l'inadempimento dei termini del servizio, l'avente diritto non può rivendicare nei confronti di SMA quanto descritto nel presente documento.

## § 9 Termine di consegna e inadempimento

- (1) In caso di consegna di un dispositivo sostitutivo, SMA offre all'avente diritto un termine di consegna garantito. Quest'ultimo inizia alle ore 0.00 del giorno lavorativo successivo alla comunicazione via e-mail sulla consegna stessa da parte di SMA e termina alle ore 24.00 del terzo giorno lavorativo successivo. Per giorni lavorativi si intendono in questo caso i giorni della settimana da lunedì a venerdì compreso. I giorni festivi nazionali e regionali non sono considerati giorni lavorativi. La consegna si considera avvenuta nel rispetto dei termini quando il primo tentativo di recapito da parte di SMA o di un terzo da questa incaricato avviene entro il termine di consegna.
- (2) Nel caso in cui il primo tentativo di recapito del dispositivo sostitutivo avvenga dopo la scadenza del termine di consegna, per ogni giorno lavorativo intero fino al giorno del primo tentativo di consegna l'avente diritto riceve da parte di SMA l'accredito di un importo forfettario (IVA inclusa) pari al valore nominale di 5,00 EUR/GBP/AUD/CHF/USD ("cinque euro / sterline britanniche / dollari australiani / franchi svizzeri / dollari americani") in valuta locale. La somma di tali importi forfettari è limitata a un valore complessivo pari a 100,00 EUR/GBP/AUD/CHF/USD ("cento euro / sterline britanniche / dollari australiani / franchi svizzeri / dollari americani", corrispondete a 20 giorni lavorativi).

### Esempio:



**(A):** Primo tentativo di recapito entro il termine di consegna → nessun rimborso

**(B):** Primo tentativo di recapito al di fuori del termine di consegna → rimborso forfettario per ogni giorno lavorativo intero (giorno 4 = 5,00 EUR)

(3) I servizi descritti ai punti (1) e (2) sono compresi per i prodotti del gruppo di prodotti 2 indicato nel §1. In caso di guasto all'apparecchio in conformità al §8 punto (1) per i prodotti del gruppo di prodotti 2 non viene fornito un apparecchio sostitutivo, ma viene eseguita la fornitura del pezzo dell'apparecchio guasto e la sostituzione. La fornitura e la sostituzione possono essere eseguite anche da un'azienda partner incaricata da SMA. SMA o l'azienda partner incaricata contatterà il gestore dell'impianto entro al massimo sette giorni lavorativi dalla diagnosi del guasto per concordare la data della sostituzione.

## **§ 10 Obbligo di collaborazione dell'avente diritto al servizio**

(1) Nel quadro del servizio "SMART CONNECTED", l'avente diritto si impegna a collaborare nei seguenti termini:

- Registrazione dell'impianto fotovoltaico su "Sunny Portal" (previa accettazione delle relative condizioni d'uso) entro 90 giorni di calendario dalla messa in servizio e selezione del servizio "SMART CONNECTED" durante il processo di registrazione
- Registrazione corretta e veritiera di tutti i referenti in Sunny Portal
- Aggiornamento di tutti i dati in Sunny Portal entro 10 giorni in caso di modifica (in modo particolare ma non esclusivo: indirizzo e-mail, numero di telefono, indirizzo di consegna) richiesti durante il processo di registrazione
- Tempestiva registrazione e aggiornamento del numero di serie su "Sunny Portal" in caso di sostituzione dell'inverter mediante la "procedura guidata di sostituzione" che si apre automaticamente
- Garanzia di un collegamento costante e senza interruzioni con "Sunny Portal"
- Disponibilità a ricevere la consegna entro il termine definito
- Richiesta degli importi forfettari su "Sunny Portal" entro 20 giorni lavorativi dal primo tentativo di recapito
- In caso di sostituzione di un pezzo di ricambio per una collaborazione attiva nel coordinamento di una data per la sostituzione

(2) Nel caso in cui l'avente diritto ripetutamente non adempia del tutto o in parte i propri obblighi di collaborazione dopo che SMA ha stabilito un termine, SMA ha diritto a disdire il servizio con effetto immediato. Se il primo tentativo di recapito fallisce per mancata ricezione da parte dell'avente diritto, SMA o il terzo da essa incaricato effettua al massimo due ulteriori tentativi di recapito. Successivamente si procede al rinvio del dispositivo sostitutivo a SMA. Ulteriori tentativi di recapito saranno effettuati in seguito solo su iniziativa dell'avente diritto e previo accordo con quest'ultimo.

(3) Per quanto riguarda i costi di trasporto, SMA ha diritto ad addebitare interamente all'avente diritto i costi per i tentativi di recapito concordati con l'avente diritto stesso dopo il rinvio del dispositivo sostitutivo a SMA.

## **§ 11 Variazione della descrizione del servizio – SMART CONNECTED e modifica della parte contraente da parte di SMA**

(1) SMA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento questa descrizione del servizio – "SMART CONNECTED" se richiesto per motivi legali o pratici, qualora la modifica sia ritenuta necessaria tenendo conto degli interessi di SMA e se tale modifica non svantaggia l'avente diritto al servizio in modo inaccettabile o comunque iniquamente malgrado la buona fede. In particolare, ma non esclusivamente, SMA può modificare la descrizione del servizio – "SMART CONNECTED" qualora ciò si renda necessario a seguito di modifiche impreviste, su cui SMA non ha alcun controllo, al fine di ripristinare l'equilibrio del rapporto contrattuale così come vigeva al momento della stipula del contratto. Modifiche impreviste, che richiedono un adeguamento del contratto al fine di ripristinare l'equilibrio del rapporto contrattuale, possono essere determinate in particolare da novità tecniche per i servizi offerti o da una variazione dell'offerta di servizi di un soggetto terzo i cui servizi sono acquistati da SMA come servizi preliminari necessari. Inoltre questa descrizione del servizio – "SMART CONNECTED" può essere modificata per colmare un

vuoto normativo insorto dopo la stipula del contratto se le difficoltà da eliminare derivanti dal vuoto normativo durante l'esecuzione del contratto possono essere eliminate solo mediante una modifica. Le modifiche della descrizione del servizio - "SMART CONNECTED" saranno comunicate tempestivamente da SMA prima della loro entrata in vigore. Le modifiche entrano in vigore se l'utente ha diritto al servizio non le contesta entro due settimane. Al momento della comunicazione delle modifiche, SMA segnalerà all'utente il diritto di contestazione e le conseguenze in caso di mancata contestazione.

- (2) SMA è autorizzata a trasferire, completamente o parzialmente, i diritti e/o i doveri derivanti da questo servizio - "SMART CONNECTED" e una società del gruppo SMA. SMA comunicherà tempestivamente il trasferimento all'utente prima della sua entrata in vigore. L'utente ha diritto al servizio può annullare immediatamente il servizio - "SMART CONNECTED" in "Sunny Portal" disdicendo il servizio.

## § 12 Validità conclusiva

I diritti menzionati in questa descrizione del servizio - "SMART CONNECTED" rappresentano in modo conclusivo i diritti dell'utente in base al presente servizio - "SMART CONNECTED". Ulteriori rivendicazioni, in particolare ma non esclusivamente, legate al risarcimento di danni diretti o indiretti causati da un apparecchio difettoso, a costi derivanti dallo smontaggio e dall'installazione nonché dalla creazione dell'accesso all'apparecchio difettoso e/o richieste di risarcimento per mancata produzione di corrente o mancati guadagni non sono previste dal servizio - "SMART CONNECTED". Le prestazioni descritte valgono solo per gli scostamenti rilevati nel quadro del monitoraggio. SMA non assume alcuna responsabilità del fatto che durante il monitoraggio stesso siano rilevate tutti gli scostamenti dalle condizioni normali.

## § 13 Diritto applicabile e foro competente

- (1) Tutti i diritti derivanti o collegati al servizio "SMART CONNECTED" sono soggetti al diritto tedesco con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG). Per i consumatori ai sensi dell'art. 6 del regolamento (CE) n. 593/2008 vale in deroga quanto segue: nel caso in cui SMA (i) svolga un'attività professionale o commerciale nello Stato nel cui territorio nazionale il consumatore abbia il proprio domicilio, oppure (ii) rivolga un'attività di tale tipo in qualsivoglia modo verso questo Stato o verso un gruppo di Stati nel quale sia compreso quello in questione, e a condizione che (iii) il contratto ricada nell'ambito di tale attività, la scelta del diritto tedesco non comporta che il consumatore sia privato delle tutele che gli vengono garantite dalle disposizioni di legge da cui - ai sensi della legislazione dello Stato in cui il consumatore ha il proprio domicilio - non sia consentito derogare per via contrattuale.
- (2) Qualora l'utente ha diritto al servizio sia un commerciante ai sensi del codice di commercio tedesco, un patrimonio separato di diritto pubblico o una persona di diritto pubblico, il foro con competenza esclusiva per qualsivoglia controversia derivante o collegata al servizio "SMART CONNECTED" è Kassel in Germania.
- (3) Nel caso in cui l'utente ha diritto al servizio sia un consumatore con domicilio o residenza abituale nell'Unione europea o in uno degli Stati firmatari dell'Accordo sullo Spazio economico europeo, vale quanto segue: SMA è disposta a partecipare a procedure di risoluzione delle controversie presso il seguente organo di conciliazione: Allgemeine Verbraucherschlichtungsstelle des Zentrums für Schlichtung e.V., Straßburger Str. 8, 77694 Kehl, Germania.

**Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.SMA-Solar.com](http://www.SMA-Solar.com) alla rubrica Service.**